

CLÉ A CHOCS 1/2" SANS PIGNONS ULTRA COMPACTE

MANUEL D'INSTRUCTIONS
Référence CD8029



CEDREY®





Chère cliente, cher client,

Nous tenons tout d'abord à vous remercier pour la confiance que vous nous avez accordée en achetant notre produit.

Votre nouvel appareil a été conçu et fabriqué avec les dernières technologies existantes assurant sa sécurité.

Attention, avant la première utilisation, nous vous invitons à respecter scrupuleusement les instructions reprises ci-dessous. Elles vous permettront d'utiliser votre appareil dans des conditions optimales et assureront sa longévité.

Avant de commencer

Utilisation prévue

Veuillez lire attentivement cette notice avant utilisation de la machine.

Il est de votre responsabilité de transmettre cette notice à toutes les personnes susceptibles d'utiliser la machine. Toujours conserver les instructions d'utilisation à portée de main.

Ne pas respecter les instructions présentes dans cette notice peut engendrer des blessures à l'utilisateur.

Cet outil a été fabriqué selon la directive des machines en vigueur.

Pour votre sécurité

Consignes générales de sécurité

- Pour une utilisation sécurisée de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Respecter toutes les instructions de sécurité ! Ne pas observer ces instructions peut entraîner des blessures sur vous et d'autres personnes.
- Si vous vendez ou cédez l'appareil, vous devrez remettre également ces instructions d'utilisation.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement s'il fonctionne correctement. Si l'appareil ou une partie est défectueuse, faites effectuer les réparations nécessaires par un spécialiste.
- L'outil ne doit en aucun cas être modifié.
- Toujours s'assurer qu'un appareil qui a été éteint ne peut pas être redémarré involontairement.
- Prendre toutes les précautions d'usage nécessaires lors de l'utilisation ou de l'entretien : port de gants, de lunettes de protection, de chaussures de sécurité et de protections auditives.
- Lorsque vous portez des gants, assurez-vous toujours que les gants n'empêcheront pas le mécanisme d'accélérateur d'être libéré.
- Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux lors de l'utilisation de l'outil.
- Garder les enfants éloignés de l'appareil ! Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des autres personnes non autorisées.
- Soyez prudent et utiliser l'appareil uniquement dans de bonnes conditions : Si vous êtes fatigué, malade, si vous avez consommé de l'alcool, des médicaments ou de la drogue, n'utilisez pas l'appareil ou n'effectuez pas d'action d'entretien car vous n'êtes pas en condition pour l'utiliser correctement.
- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes qui manquent d'expérience et/ou de connaissances du produit à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles n'aient été instruites sur la manière d'utiliser le produit par une personne responsable de leur sécurité.
- Respecter toujours les réglementations nationales et internationales applicables en matière de sécurité, de santé et de travail.

- Utiliser l'appareil dans un endroit propre suffisamment éclairé. Un espace de travail non rangé peut être une cause d'accidents.
- Ne pas utiliser d'oxygène ou de gaz combustible comme source d'alimentation ; ces gaz sont inflammables et peuvent provoquer un incendie.
- Ne pas nettoyer l'outil avec de l'essence ou autres produits inflammables.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans un endroit présentant un danger d'explosion ou près de liquides ou de gaz inflammables.
- L'outil ne doit pas être exposé à la pluie. Il ne doit pas être utilisé ou stocké dans des endroits mouillés ou humides.
- Avant tout entretien, veiller à bien débrancher l'outil de l'alimentation en air.
- Les outils pneumatiques peuvent vibrer en cours d'utilisation. Les vibrations, mouvements répétitifs ou les positions inconfortables peuvent être nocifs pour vos mains et vis bras. En cas d'inconfort, de picotements ou de douleurs, cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin.
- L'outil ne doit pas être transporté par le tuyau.
- Laisser toutes les étiquettes sur l'outil. Remplacer toute étiquette endommagée.

Consignes de sécurité spécifiques à l'appareil

- Cet outil n'est pas isolé contre les chocs électriques.
- Prendre connaissance de la position de l'inverseur avant d'utiliser l'outil afin d'être conscient de la rotation lors de l'actionnement de l'outil.
- Les clés à chocs ne sont pas des clés dynamométriques. Les connexions nécessitant un couple de serrage spécifique doivent être vérifiées avec un dynamomètre après serrage à la clé à chocs.

Consignes de sécurité liée à l'installation en air

- Utiliser un filtre régulateur lubrificateur (FRL) de pression en sortie de compresseur. Un air mal lubrifié et mal régulé entraîne des dégâts prématurés sur l'outil.
- Utiliser un air régulé à 6,4 bar et correctement lubrifié.
- Avant utilisation, versez 3 à 4 gouttes d'huiles spéciale outillage pneumatique (MARVEL) dans l'entrée d'air de l'outil. Répéter cette opération toutes les heures.
- Le raccord rapide et le tuyau doivent avoir une capacité de débit d'air suffisante. Nous recommandons un tuyau d'air d'un diamètre de 10 mm (3/8 ").
- S'assurer qu'une vanne d'arrêt d'urgence est installée et accessible sur la conduite d'air.
- S'assurer que tous les tuyaux et raccords sont de la bonne taille et bien fixés.
- Utiliser des tuyaux et raccords uniquement en bon état.
- Ne pas diriger le tuyau d'air vers vous ou quelqu'un d'autre.
- Utiliser des raccords rapides CEDREY.

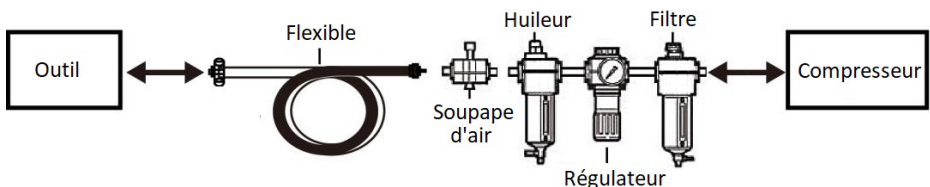


Schéma type d'installation



Consignes de sécurité liées au risque de projectiles

- Une défaillance de la pièce, des accessoires ou même de l'outil lui-même peut générer des projectiles à grande vitesse.
- S'assurer que la pièce à serrer est solidement fixée.
- Toujours porter les équipements de sécurité.

Consignes de sécurité lors de la mise en service et l'utilisation

- L'utilisation de l'outil peut exposer les mains de l'opérateur à des risques tels que l'écrasement, les chocs, les coupures, les abrasions et la chaleur. Porter des gants appropriés pour protéger les mains.
- Les opérateurs et le personnel d'entretien doivent être physiquement capables de gérer le volume, le poids et la puissance de l'outil.
- Tenir l'outil correctement ; soyez prêt à contrer les mouvements anormaux ou soudains et ayez les deux mains disponibles.
- Maintenez une position corporelle équilibrée et une assise stable.
- Libérer le dispositif de démarrage et d'arrêt en cas de coupure de l'alimentation en énergie.
- Utiliser uniquement des lubrifiants recommandés par le fabricant (huiles MARVEL)
- Ne pas utiliser dans des espaces confinés et faire attention de ne pas s'écraser les mains entre l'outil et la pièce, en particulier lors du dévissage.
- Débrancher l'outil lors du changement de douille.
- Utiliser uniquement des douilles à chocs. Tout autres accessoires non compatibles peut entraîner des dommages sur l'appareil ou des blessures.
- Toujours couper l'alimentation en air et vidanger le flexible d'air avant de changer d'accessoires.

Consignes de sécurité liée à la poussière

- La poussière et les fumées générées lors de l'utilisation des outils peuvent provoquer des problèmes de santé si les précautions nécessaires ne sont pas prises.
- Utiliser une protection respiratoire conformément aux instructions de l'employeur et conformément aux réglementations de santé et de sécurité au travail.
- Diriger l'échappement hors de vous de manière à minimiser le flux de poussière sur vous.
- Tous les éléments ou accessoires intégrés pour la collecte, l'extraction ou la suppression des poussières ou fumées doivent être correctement utilisés et entretenus conformément aux instructions du fabricant.

Consignes de sécurité liée aux risques sonores

- Une exposition non protégée à des niveaux sonores élevés peut provoquer une perte auditive permanente, invalidante ou d'autres problèmes, tels que les acouphènes
- Utiliser une protection auditive lors de l'utilisation de l'outil.
- Toujours bien entretenir l'outil pour éviter une augmentation sonore de l'outil.

Consignes de sécurité liée aux risques des vibrations

- L'exposition aux vibrations peut causer des dommages irréversibles aux nerfs et à l'irrigation en sang des mains et des bras.
- Garder les mains loin des douilles lors de l'utilisation.
- Portez des vêtements chauds lorsque vous travaillez par temps froid et gardez vos mains au chaud et au sec.
- Si vous ressentez un engourdissement, des picotements, une douleur ou un blanchiment de la peau dans les doigts ou les mains, arrêtez d'utiliser l'outil. Informez-en votre employeur et consultez un médecin.
- Utiliser ou entretenir l'outil comme recommandé dans ce présent manuel pour éviter toute augmentation inutile de vibration.
- Ne pas utiliser de douilles ou de rallonges usées ou mal ajustées pour éviter une augmentation du niveau de vibration.

Mise en service

Fonctionnement

- Préparez votre raccord d'entrée d'air. Envelopper le raccord fileté de Téflon® (s'il n'y est pas déjà).
- Visser ce raccord dans l'entrée d'air de l'outil.
- Connecter le raccord dans le coupleur.
- Réglez la pression d'air à 6,4 bar (90PSI).
- Vérifier les connexions d'air pour détecter une fuite éventuelle.
- S'assurer que l'inverseur et le régulateur de couple soient sur la bonne position.

Maintenance et stockage

Maintenance

- Sécher le filtre et l'entrée d'air de l'outil.
- Lubrifier l'embout pour éviter tout blocage.
- L'outil doit être lubrifié pendant toute la durée de vie de l'outil. L'humidité de l'air comprimé peut rouiller les composants de l'outil.
- Inspecter régulièrement la broche, le filetage de l'outil.

Stockage

- Ranger l'outil dans un endroit sec à l'abri du gel et de l'humidité.
- Avant le stockage, lubrifier l'outil et le faire fonctionner pendant quelques secondes.

Mise hors service

Mise hors service de l'appareil

Les appareils comportant une étiquette avec le symbole de droite ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous devez jeter vos vieux équipements électriques et électroniques séparément.

Veuillez contacter l'autorité locale et vous renseigner sur l'élimination conforme aux réglementations locales.

En le séparant de vos déchets, vous participez au recyclage de votre vieil équipement ou à une autre forme de réutilisation. Vous aiderez ainsi à éviter que des matériaux dangereux se retrouvent dans l'environnement.

Recyclage de l'emballage

L'emballage est composé de cartons et de plastiques pouvant être recyclés. Il est interdit de jeter vos déchets sur la voie publique.

- Mettez ces matériaux au recyclage.

Garantie

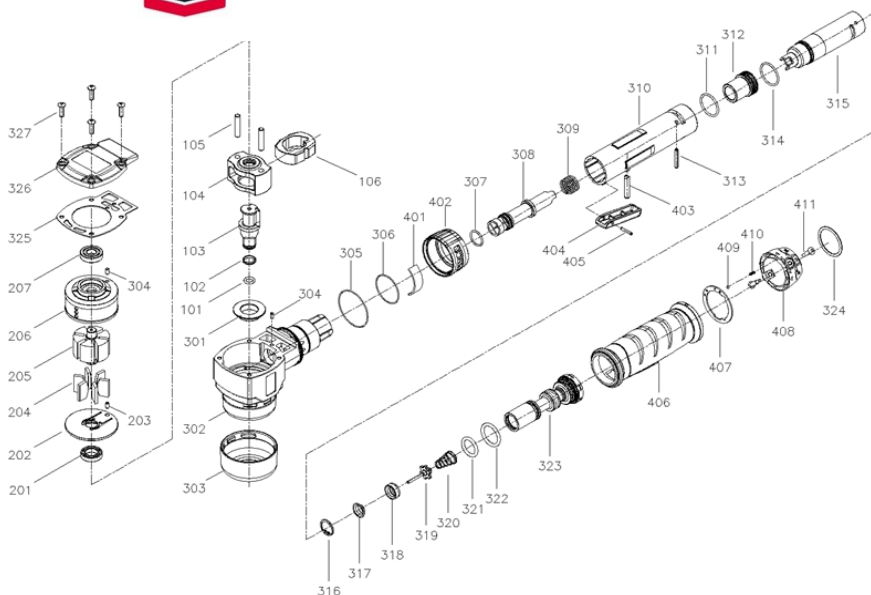
Les produits sont conçus selon des normes de qualité très strictes.

CEDREY garanti ses produits pendant 24 mois à compter de la date d'achat, facture à l'appui. Cette garantie s'applique à tous les défauts matériels et de fabrication éventuels. Pour que la garantie soit valable, les conditions suivantes doivent être remplies :

- La date d'achat peut être prouvée par un reçu.
- L'appareil a été manipulé de manière adéquate et en respectant les instructions du mode d'emploi.
- Aucun dommage causé par des facteurs externes ou des corps étrangers comme du sable ou des pierres n'est visible.
- Il n'y a eu aucun essai de réparation, ni par le client, ni par un tiers.

Les défauts dus à l'usure ne seront pas pris en charge par la garantie. Cela concerne notamment les interrupteurs, les disjoncteurs, les turbines et les garnitures mécaniques. Une intervention sous garantie ne prolonge pas la durée initiale de la garantie contractuelle. En cas de recours à la garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Vue éclatée



REPERE	REFERENCE	DESIGNATION	QT	REPERE	REFERENCE	DESIGNATION	QT
101	A02001101	Joint O-ring	1	314	A02006811	Joint O-ring	1
102	A59030001	Clips de broche	1	315	A55010631	Commutateur	1
103	A58020171	Broche	1	316	A00051821	Joint	1
104	A58020131	Cage de frappe	1	317	A55020271	Plaque de soupape	1
105	A58020121	Axe du marteau	2	318	A55020261	Plaque de soupape	1
106	A58020141	Marteau	1	319	B55001821	Soupape	1
201	A02060231	Roulement	1	320	A01040151	Ressort	1
202	A57010201	Palier de roulement	1	321	A02000251	Joint O-ring	1
203	A00110081	Goupille	1	322	A02000041	Joint O-ring	1
204	A57030091	Palette	6	323	A55020341	Admission d'air	1
205	A57020081	Rotor	1	324	A02002121	Joint O-ring	1
206	A57000081	Cylindre	1	325	A55040231	Joint de carter	1
207	A02060131	Roulement	1	326	A53000061	Couvercle de carter	1
301	A59020011	Bague de broche	1	327	A00003051	Vis de carter	4
302	A54000081	Carter	1	401	A02030451	Filtere	1
303	A59040141	Coussin de protection	1	402	A55020621	Bague d'échappement	1
304	A00062801	Goupille	2	403	A55000151	Tige de soupape	1
305	A02000011	Joint O-ring	1	404	A55000251	Gâchette	1
306	A02006821	Joint O-ring	1	405	A00110391	Goupille de gâchette	1
307	A02000201	Joint O-ring	1	406	A59040091	Poignée caoutchouc	1
308	A55010641	Tige d'inversion	1	407	A55040241	Bague de positionnement	1
309	A01004381	Ressort	1	408	B55001441	Regulateur	1
310	A53030031	Poignée	1	409	A00090051	Bille acier	1
311	A02003271	Joint O-ring	1	410	A01003971	Ressort	1
312	A59020171	Vis fixe	1	411	A59020181	Ecrou	2
313	A00110241	Goupille	1				

Il faut impérativement utiliser un air épuré, réglé à 6,4 bar maximum et correctement lubrifié

Déclaration UE de conformité

Nous certifions par la présente que le produit,

CD8029 - Clé à chocs 1/2" sans pignons

Pression d'air : 6,4 bar

Vitesse : 9 000 tr/min

Niveau sonore : 96 dBA

Consommation d'air : 113 L/min

Diamètre recommandé du tuyau : 10mm

Longueur maxi recommandé du tuyau : 10m

Est conforme aux normes :

- Directive des machines 2006/42/EC
- EN ISO 12100: 2010
- EN ISO 11148-6: 2012

Par ailleurs, il est obligatoire de respecter les précautions suivantes lors de l'utilisation de la machine :

- Port de lunettes de sécurité
- Port de casque anti-bruit
- Port de gants de sécurité
- Port de chaussures de sécurité
- Port de protection respiratoire

A Raillencourt-Ste-Olle
Le 25 février 2020

Mr CHESNEL Léopold
Responsable Production & Supply Chain



